

شعائري . يظهر ذلك بوضوح عندما يضربه زوج أمه ماك
اتشرن الذي كان يكن له كريسماس كراهية عميقة . ولكن
زوج الام كان يفعل ، على الأقل ، ما هو منتظر منه وطبقا
لقواعد سلوكية صارمة ومحددة بوضوح . فعندما يعاقبه
زوج الام كان يعترف به كفرد .

كانت كراهية كريسماس للنساء التي تتحول الى
تقزز منهن تعود أساسا الى تقمته على محاولتهن تمييع قواعد
الجريمة والعقاب من خلال الشفقة أو العاطفية الرخيصة .
وكانت التجربة الحاسمة في حياته هي عندما كافأه عالم
التغذية في حين كان كريسماس يتوقع عقابه ، الا ان عطف
أمه التافه قد أكد موقفه : انها لا تقبله كما هو ولكنها
تحاول دائما ان تحتال عليه حتى يسلك بطريقة تقليدية .
ثم أخيرا الأنسة بيردن التي لم تنس طيلة علاقتهما المديدة
وحتى في أشد لحظات الممارسة الجنسية اشتعالا انه
زنجي . ان وعيها بهذه الحقيقة هو الذي زاد شعورها حدة
بكبر الذنب الذي تقترفه ضد آلهها الكالفني . عندما كانت
تنتهي من لحظات الجنس معه كانت تلح عليه ان يرتضي مرة
والى الابد دوره في المجتمع كزنجي وذلك بأن يدخل كليسة
زنجية يتعلم فيها حتى يصبح داعيتها في مشروعها الشمالي(1)
لرفع مستوى الجنس الزنجي . وهذا ما أدى بهما الى تلك
المواجهة العنيفة عندما حاولت قتله ، بأسلوب شعائري

«الترجم»

(1) يعني شمال الولايات المتحدة .